In This Issue:

PCDC News

Chinatown Scavenger Hunt: Summer 1

Main Street

Shuttered Venue Operators Grant 2
Chinatown Spring Cleanup 2
Chinatown Safety Ambassadors 2

Zoning and Planning

Zoning Matters 4
Affordable Senior Housing 4
When can Chinatown begin healing? 4

Programs and Services

May Teen Events 3
Resource Corner 5
2020 Personal Income Tax Alert 5
Covid-19 Assistance Program 6
Funeral Assistance 6
Asian Women Wellness Day Event 7

Community News

Weekly FREE Food Distribution 8
Teen COVID-19 Vaccinations 8
Teen Club Open House 8
Crane June Community Sports 8

PCDC News

Ollie the Ox Returns for the “Chinatown Scavenger Hunt – Summer Edition”

Returning this summer, PCDC and Franklin Square are partnering together to bring you the Chinatown Scavenger Hunt. From May 10th to July 3rd, 2021, you will be able to take in all that Chinatown has to offer in this free activity that is open to all-ages.

Event Period: /10/21 – 7/3/21

How to Play: Visit the Franklin Square Ticket Window during regular operating hours

Points can be redeemed for the following rewards which can be redeemed at Franklin Square:

- 10 points: One ticket to Franklin Square’s carousel
- 15 points: One ticket to the Betsy Ross House Self-Guided Tour
- 20 points: One ticket to Philly Mini Golf Ticket + Be put in for a drawing for the Chinatown Gift Set
Federal Grant for Venues: Shuttered Venue Operators Grant (SVOG)

The Small Business Administration is starting the Shuttered Venue Operators Grant (SVOG). The SVOG program includes over $16 billion in grants to shuttered venues, to be administered by SBA’s Office of Disaster Assistance.

Who can apply:

Eligible entities include:

- Live venue operators or promoters
- Theatrical producers
- Live performing arts organization operators
- Relevant museum operators, zoos and aquariums who meet specific criteria
- Motion picture theater operators
- Talent representatives
- Each business entity owned by an eligible entity that also meets the eligibility requirements

Other requirements of note:

- Must have been in operation as of February 29, 2020
- Venue or promoter who received a PPP loan on or after December 27, 2020, will have the SVOG reduced by the PPP loan amount

Grant amounts will reflect either of the following instances:

- For an eligible entity in operation on January 1, 2019, grants will be for an amount equal to 45% of their 2019 gross earned revenue OR $10 million, whichever is less.
- For an eligible entity that began operation after January 1, 2019, grants will be for the average monthly gross earned revenue for each full month you were in operation during 2019 multiplied by six (6) OR $10 million, whichever is less.

How to apply

- SBA’s official website for the SVOG program: https://bit.ly/3g4NCxj
- SBA is building the grant program and expects to open applications in early April.

Allowable expenses:

- Payroll costs
- Rent payments
- Utility payments
- Insurance payments
- And more…

Volunteers Help with the 2021 Chinatown Spring Cleanup: Clean Streets Education Project

In the past, the Chinatown Spring Cleanup has meant hundreds of people meeting up at 10th Street Plaza for the purposes of cleaning up loose debris, removing weeds, and reporting graffiti and potholes in the neighborhood.

For the 2021 year, however, the Chinatown Spring Cleanup has scaled down to ensure that volunteers remain safe while engaging with the community. This year, we had volunteers from Chinatown’s neighborhood, local Philadelphia high schools, Abington Friends School, and other parts of the Greater Philadelphia area.

Volunteers helped to distribute trash education material to residents in Chinatown. Volunteers educated and informed the community on upcoming holidays that would affect trash collection as well as information guides on what can/cannot be disposed of.

In Response to Anti-Asian Violence, Chinatown Safety Ambassadors Become Eyes and Ears for Neighborhood

On May 13th, 2021, PCDC and the Philadelphia Suns launched the Chinatown Safety Ambassador program, a community-led effort to provide eyes and ears for Chinatown and deter incidents of anti-Asian hate. The first batch of volunteers included residents, parents of Chinatown students, and business owners.

Since the first meeting, CSA volunteers have been conducting weekly walkthroughs of Chinatown two to three times a week. The group was also featured on May 21st on 6ABC.

CSA is a community-led effort that involves community members working with one another and in partnership with local law enforcement agencies to provide assistance by becoming eyes and ears for the Chinatown neighborhood for the purposes of deterring personal, property crimes as well as quality of life crimes, and supporting the safety and well-being of Chinatown’s residents, businesses, visitors, and community members.

Those interested in joining CSA or would like to donate to CSA can contact Harry Leong of the Philadelphia Suns at harryleong44@gmail.com.
PCDC Programs and Services

Teen Events and Opportunities:

Important Announcements:

The Comcast career workshop will be held on Friday, 5/14 and the PECO career workshop will be held on Friday, 5/21. All workshops start at 4 PM on zoom.

PCDC Summer 2021 Internship APPLICATIONS ARE NOW OPEN!
Similar to our program last summer, the PCDC Teen Club is offering a 6-week summer internship sponsored by WorkReady Philadelphia. This program is open to both Philadelphia middle and high school students. Please let Rosaline or Xiongzhou know if you are interested!

NAAAP Philadelphia Future Leaders Scholarship Program
This scholarship aims to recognize and reward Asian American students in the Philadelphia region who have demonstrated strong leadership potential. Philadelphia high school students with a GPA 3.0 or higher are encouraged to apply. For more information, please visit: http://phl.naaap.org/programs/scholarship-program/

Make Sense Foundation Educational Scholarship
Scholarship is open to females living in the United States who are preparing to enter college in the fall. Applicant must submit a completed application, personal essay, and two references.
Award Amount: Varies | Deadline: May 15, 2021
For more info and to Apply: https://bit.ly/3sLRR3F

Warrior's Legacy Scholarship
Scholarship is open to graduating high school seniors and current college students who have a parent/guardian with proper service certification (police, EMT, paramedic, fire fighter, military).
Award Amount: $5,000 | Deadline: May 31, 2021
For more info and to Apply: https://www.federalresources.com/scholarship/

IvyPanda Essay Writing Contest Scholarship
This scholarship is open to high school, college, and university students from any country. Applicants must submit an essay on one of three given topics related to COVID-19.
Award Amount: $1,000 | Deadline: May 31, 2021
For more info and to Apply: https://ivypanda.com/scholarship-writing

Fifth Month Scholarship
This scholarship is open to students 13 years of age or older who are legal residents of the 50 United States or the District of Columbia who are currently enrolled (or will enroll no later than the fall of 2026) in an accredited post-secondary institution of higher education. Applicant must “write a letter to the number five explaining why five is important.”
Award Amount: $1,500 | Deadline: May 31, 2021
For more info and to Apply: https://bit.ly/3gMVELV

Weekly Teen Club Schedule:
All classes and materials are free of charge.

<table>
<thead>
<tr>
<th>In Person Activities:</th>
<th>Virtual Activities:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Sport Activities/Games</td>
<td>Tutoring/Homework Help*</td>
</tr>
<tr>
<td>Monday 2-6 PM</td>
<td>Mondays 4-6 PM</td>
</tr>
<tr>
<td>(Badminton &amp; Volleyball**)</td>
<td>SAT Reading/Writing</td>
</tr>
<tr>
<td>Sport Activities/Games</td>
<td>Tuesdays 4-6 PM</td>
</tr>
<tr>
<td>Wednesday 2-6 PM</td>
<td>Tutoring/Homework Help/College Workshop*</td>
</tr>
<tr>
<td>(Volleyball, Ping Pong &amp; Basketball**)</td>
<td>Wednesdays 4-6 PM</td>
</tr>
<tr>
<td>Sport Activities/Games</td>
<td>SAT Math</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday 2-6 PM</td>
<td>Thursdays 4:30-6:30 PM</td>
</tr>
<tr>
<td>(Basketball &amp; Volleyball**)</td>
<td>Tutoring/Homework Help/Career Workshop*</td>
</tr>
</tbody>
</table>

To access the zoom classroom during the schedule times: https://bit.ly/TeenClubSAT

*Pre-registration may be required for tutoring/ workshop sessions.

**For in person activity, no physical contact allowed.
Below are the current and upcoming zoning matters within the Chinatown district. Zoning matters are presented to the community first, through public Registered Community Organization (RCO) meetings, before they are heard by the Zoning Board of Adjustment (ZBA). Please feel free to attend an RCO meeting at PCDC or a ZBA hearing regarding any matter of interest at One Parkway Building, 1515 Arch Street, 18th Floor.

PCDC’s Planning Committee serves as Chinatown’s RCO. It meets at 6pm on the second Tuesday of each month. The RCO’s boundaries are 7th to 13th Street and Filbert to Spring Garden Street.

The next meeting is on May. 11th. The next three meetings are:
- June 8th
- July 13th
- August 10th

How to join the meeting:
ZOOM link: https://zoom.us/j/93571452282
Dial-in: +1 301 715 8592
Meeting ID: 935 7145 2282

Upcoming Cases:
Address: 929 Race St, Philadelphia, PA
Proposal: Demolition of a portion of existing building. 9-story addition atop existing 3-story structure - total 12-story building. For use as public valet parking garage, accessory parking & 148 age restricted dwelling units w/ roof decks @ 4th Floor level (atop 3rd floor) & Roof (atop 12th floor) level for residents’ use.

Public RCO Meeting Date & Time: 5/11/2021, 6 PM
ZBA Hearing Date & Time: N/A
CDR Meeting Date & Time: N/A

Previous Cases:
Address: 446-52 N 12th ST, Philadelphia, PA
Proposal: For Change in Use: Space 448=1 apartment; Space 450 -452= total 4 apartments (2 apartment on 2nd floor + 2 apartments on 3rd floor). Uses on first floor in all spaces remain the same.

Public RCO Meeting Date & Time: 4/13/2021, 6 PM
ZBA Hearing Date & Time: Continued
RCO Decision: Pending

800 Vine Affordable Senior Housing

On April 21, a community meeting was held by Pennrose to present their proposal for an affordable senior housing at the southeast corner of 9th and Vine Street. Pennrose plans to build a 5-story senior housing with 51 units, a community room, and outdoor open space. The community raised questions regarding the application process, and showed concerns around community engagement and language accessibility. Another major concern was about how the property can maintain affordable after the 45-year affordability committed by Pennrose. Pennrose responded that they would work with local community organizations to address these concerns. At the end of the meeting, Pennrose invited interested community members to join a Steering Committee to provide design input and feedback.

Pennrose’s presentation can be found here.

When can Chinatown begin healing?

A candlelight vigil was held on 10th Street Plaza on March 17 for the victims of the Atlanta area shootings. People gathered at the small plaza on the pedestrian bridge over Vine Street Expressway. Breathing car exhaust and surrounded by noise and fast traffic, people mourned the tragic loss of lives.

10th Street Plaza does not seem to be an ideal place for this event, but Chinatown does not have any other options. Historically disinvested neighborhoods such as Chinatown lack access to high-quality public space. The Plaza is the only place in Chinatown where Asian Americans can gather outdoors and feel connected to their own culture.

As U.S. Secretary of Transportation, Pete Buttigieg, tweeted, the Vine Street Expressway cut through Chinatown’s neighborhood and left an ugly scar. It created a physical and psychological divide in Chinatown and left many families displaced from the neighborhood. Today, we are mourning not only for the recent crimes but also for the damage done to our community by systemic racism deeply rooted in the history of our country.

In 2017, U.S. DOT released the “Every Place Counts” Report, which featured Chinatown’s experience around Vine Street Expressway and led to a plan to re-imagine the Vine Street corridor. Chinatown has made it loud and clear that the long-term efforts should be focused on capping the Expressway to create a public space that connects Chinatown and keeps our community "safe and whole".

We can begin healing only when people are prioritized over highways.
PCDC’s HUD certified Housing Counseling Program offers Homebuyer Education classes monthly to assist and support homeownership now or in the future. PCDC is the only agency to offer Chinese Homebuyer education within Philadelphia.

The upcoming class is Thursday, May 20th.

Registration is required. Please call or email to reserve your seat: 215-922-6156 or plee@chinatown-pcdc.org.

*A Homeownership Certificate will be issued upon completion of a class and a 2 hour one-on-one counseling. This is required for down payment/closing cost assistance.

Resources Corner

For details about assistance programs, visit our resource guide, which we will continue to update: http://bit.ly/PCDCResourceEnglish

If you need help navigating resources, please call PCDC Housing Counseling hotline 215-922-6156. PCDC is U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD) certified, Pennsylvania Housing Finance Agency (PHFA), and City of Philadelphia Division of Housing and Community Development (DHCD) approved Housing Counseling agency.

Homebuyers:

First Front Door 1st-time Homebuyer Closing Cost & Down Payment Grant (https://www.firstfrontdoor.com)

Homebuyer grant/credit offered by different lenders, to see the list, please visit our PCDC resource guide

Homeowners:

Property Tax Rebate Program (PA 1000) – Deadline 12/31/2020 (https://www.revenue.pa.gov/GeneralTaxInformation/PropertyTaxRentRebateProgram)


PHDC’s Basic System Repair Program (https://phdcphila.org/residents/home-repair/basic-systems-repair-program)

PHDC’s Adaptive Modification Program (https://phdcphila.org/residents/home-repair/adaptive-modifications-program)

Renters:

Rent Rebate Program (PA 1000) – Deadline 12/31/2020 (https://www.revenue.pa.gov/GeneralTaxInformation/PropertyTaxRentRebateProgram)

Update: 2020 Personal Income Tax Alert

1. The individual federal and Pennsylvania tax filing deadline is extended to May 17.

2. Tax liability exclusion up to $10,200 of Unemployment Compensation (Form involved: 1099-G)

   Allows taxpayers who earned less than $150,000 in modified adjusted gross income to exclude unemployment compensation up to $20,400 if married filing jointly and $10,200 for all other eligible taxpayers, which means no tax on unemployment compensation of up to the exclusions. Amounts over $10,200 for each individual are still taxable.

   • If you have already filed your 2020 tax return without the exclusion, you or your tax preparer should not file an amended return. The IRS will take steps in the spring and summer to make the appropriate change to their return, which may result in a refund. The first refunds are expected to be made in May and will continue into the summer.

   • However, taxpayers would have to file an amended return if they did not originally claim the EITC or other credits but now are eligible because the exclusion changed their income.

   • For those who haven’t filed yet, tax preparers can help you with the exclusion.


   • A taxpayer’s excess APTC is the amount by which the taxpayer’s advance payments of the Premium Tax Credit (APTC) exceed his or her Premium Tax Credit (PTC).

   • Taxpayers with excess APTC for 2020 are not required to file Form 8962, Premium Tax Credit, or report an excess advance Premium Tax Credit repayment on their 2020 tax return, when they file.

   • The process remains unchanged for taxpayers claiming a net PTC for 2020. They must file Form 8962 when they file their 2020 tax return.

   • Taxpayers who have already filed their 2020 tax return and who have excess APTC for 2020 do not need to file an amended tax return or contact the IRS. The IRS will reduce the excess APTC repayment amount to zero with no further action needed by the taxpayer. The IRS will reimburse people who have already repaid any excess advance Premium Tax Credit on their 2020 tax return.
**Programs and Services**

**Philadelphia COVID-19 Emergency Rental Assistance Program – Phase 4 is OPEN now.**

[https://phlrentassist.org/](https://phlrentassist.org/) Applicants who received funds in Phases 1-3 of PHLRentAssist are eligible to apply.

**RENT ASSISTANCE**
- Rent assistance can be provided for up to 18 months total, including back rent and forward rent after April 2020. However, no more than 3 months of forward rent can be provided at one time. Tenants who receive 3 months of forward rent and have not exceeded the 18 months of total assistance, may reapply for another 3 months of forward rent.
- The total amount of rent assistance cannot exceed $2,000 per month, and that amount may include late fees or other charges passed on by the landlord.

**UTILITY ASSISTANCE**
- Utility payments can be provided for up to 18 months total, which must have been accrued on or after March 13, 2020.
- Utility payments can only be for the current month and past due utility payments (assistance is not available for future months’ utility bills).
- Utility assistance can provide up to $2,000 for PGW (gas), $2,000 for Philadelphia Water Department, and $2,000 for PECO (electric).

**BOTH LANDLORDS AND TENANTS CAN APPLY**
- Landlords can apply if they have written consent from their eligible tenants.
- Tenants can apply with or without landlords’ agreement. Payments can go directly to tenants if a landlord refuses the funds or does not respond.

**TENANTS ARE ELIGIBLE IF THEY MEET ALL THREE OF THESE CRITERIA**
- Have a household income at or below 80 percent of the Area Median Income (AMI) (see Income Guidelines table below.)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Household Size</th>
<th>Program Eligible Maximum Annual Household Income at 80% AMI</th>
<th>Priority Review Maximum Annual Household Income at 50% AMI</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>$54,150</td>
<td>$33,850</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>$61,850</td>
<td>$38,650</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$69,600</td>
<td>$43,500</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$77,300</td>
<td>$48,300</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**COVID-19 Funeral Assistance**

Under the Coronavirus Response and Relief Supplemental Appropriations Act of 2021 and the American Rescue Plan Act of 2021, Federal Emergency Management Agency (FEMA) is providing financial assistance for COVID-19 related funeral expenses up to a maximum of $9,000 per funeral incurred after January 20, 2020.

For more information, please visit: [https://www.fema.gov/disasters/coronavirus/economic/funeral-assistance](https://www.fema.gov/disasters/coronavirus/economic/funeral-assistance)
Asian Women’s Wellness Day at the Crane Community Center

Chinese Immigrant Family Wellness Initiative (CIFWI) under Philadelphia Chinatown Development Corporation (PCDC) partnered with Studio 34 to host the first Asian Women’s Wellness Day on Saturday, May 15, 2021 at the Crane Community Center. The event aims to celebrate and honor Asian Pacific American women across generations by promoting community care and building solidarity.

The event attracted over 200 participants and 35+ volunteers from local organizations including the Children’s Hospital of Philadelphia, The Chinese Health Information Center at Jefferson University Hospital, Chinese American Sisterhood Society of Philadelphia, and Philly Solidarity.

Activities and performances were designed for families and individuals across generations. They include martial arts, drumming and dancing, kid yoga, music, acupuncture, Reiki, Oracle card reading, and massages. Raffle prizes were donated by many local businesses, including Asian-women owned businesses and restaurants such as Sabbatical Beauty, Elix, Teas N’ Mi, Tita Emmie’s, The Breakfast Den, Jiggy Coffee, and Hang Cupcakes.

At the event, Stephanie Sun, the Executive Director of the Pennsylvania Governor’s Advisory Commission on Asian Pacific American Affairs (GACAPAA), emphasized that the Asian Women’s Wellness Day is a day for APA women to honor themselves and value their own needs as well as for others to show their care and support for APA women.

With the purpose of uplifting APA women, the event also features local Asian-women-owned businesses such as Chinatown Learning Center, Core Acupuncture, Art of Wellness, Char and Whiskers, Nhu’s Crochet Corner, Hello Proposer, Oscar Closet PHL, Caphe Roaster, and Okie Dokie Donuts. Other organizations who supported the event include Oak Street Health, Philadelphia Legal Assistance, and Anti-Violence Prevention Partnership. In addition, workshops focused on topics such as physical health, violence prevention, emotional health, and personal safety. Professional speakers come from organizations such as Jefferson University Hospital, Central Division Victim Services, Lutheran Settlement House, and WOAR. Philly Solidarity also hosted a personal safety workshop to educate people how to properly use pepper sprays for self defense and donated 50+ pepper sprays.

"I believe that speaking up is also an act of self-care and self-preservation," said Romana Lee-Akiyama, Deputy Director of the Office of Immigrant Affairs at City of Philadelphia spoke at the event. "Not only is it healthy to express what you are feeling and experiencing, but you are also contributing to the greater cause of making real change for our community."

Photo credit: Ben She and Hanbit Kwon
COMMUNITY FOOD DISTRIBUTION  FREE

Date: EVERY FRIDAY, 12 PM - 3 PM
Location: Crane Center
1001 Vine Street
Chinatown, PA 19107
MUST BRING ID
FIRST COME, FIRST SERVE

PCDC TEEN CLUB
JUNE OPEN HOUSE

TUESDAYS
06/01, 06/08, 06/15
10:30 AM - 12:30 PM
PING PONG
BADMINTION
VOLLEYBALL
BASKETBALL

FREE:
1.) IF YOU'RE ALREADY VACCINATED
2.) IF YOU ALREADY GOT AT LEAST ONE VACCINE SHOT
3.) IF YOU GET VACCINE AT PCDC THE DAY OF

TEEN VACCINATION DAYS
A Philadelphia Chinatown Development Corporation Program

PCDC- Crane Community Center will host Tuesdays vaccination days for teenagers (12-18 years old) in June (6/1, 6/8, 6/15) from 10am-12pm. Adults are welcome too.

WHAT NEED TO PREPARE?
1. Must bring ID and insurance card
2. Children ages 12-15 must be accompanied by a parent or guardian
3. Must bring signed parental consent form for anyone 18 and under

HOW TO REGISTER?
1. Scan the QR code

WHAT'S NEXT?
Once you get registered, you will receive a confirmation email with date/time and location. Bring ID, insurance card, and completed form.

- When: Tuesdays: 6/1/21, 6/8/21, 6/15/21
- Time: 10:00am-12:00PM
- Location: Crane Community Center, 1001 Vine Street, 2nd Fl

CRANE CENTER
JUNE RECREATION SESSIONS

$10
$5 W/ CRANE MEMBERSHIP
PER SESSION

10 AM - 12 PM
MON WED THURS FRI
PING PONG & BADMINTION VOLLEYBALL BASKETBALL VOLLEYBALL

TUESDAYS 6 - 8 PM
BASKETBALL & VOLLEYBALL

* SCHEDULE MAY CHANGE, FOLLOW OUR FACEBOOK PAGE @CRANECOMMUNITYCENTER FOR UPDATES OR CALL (215) 982-2731
青少年疫苗日
費城華埠發展會項目
費城華埠發展會將在六月份的多個周二（6月1日，6月8日和6月15日）上午10點到12點，在鼎華中心2樓會議室為社區青少年（12-15周歲）接種新冠疫苗。也歡迎成人接種。

青少年需要準備什麼？
1. 必須攜帶身份證和護照
2. 12-15歲的兒童必須由父母或監護人陪同
3. 必須攜帶18歲及以上人士的已簽署父母同意書

如何註冊？
1. 請掃描右側二維碼來註冊
2. 16週歲以下的青少年需通過以下連結完成父母或監護人同意書

掃描二維碼來註冊
如果您需要中文協助，請撥打我們的電話：215-922-2186

下一步是什麼？

日期：六月的三個星期二（6月1日，6月8日和6月15日）

時間：上午10:00到下午12:00

地點：1001萬安街2樓（會議室）
費城華埠發展會 PCDC 成功舉辦首次「亞裔婦女健康日」

PCDC 於 5 月 15 日在萬安街 1001 號的鼎華中心首次舉辦「亞裔婦女健康日」活動，慶祝亞太裔文化傳統月，並且對社區和家庭的亞裔婦女送上關愛和表示敬意。

賓夕法尼亞州州長亞太地區事務委員會(GACAPAA)常務理事孫一在活動中提到活動在 5 月 15 日舉行是一個特別值得紀念的日子，因為 5.15 ---- 五十五聽起來好像是“我是我”，而五一五即是“我要我”，身為亞裔婦女，我們應該为自己感到自豪並珍惜自己和我們本身的需求。

賓夕法尼亞州州長亞太地區事務委員會(GACAPAA)常務理事孫一在活動中提到活動在 5 月 15 日舉行是一個特別值得紀念的日子，因為 5.15 ---- 五十五聽起來好像是“我是我”，而五一五即是“我要我”，身為亞裔婦女，我們應該為自己感到自豪並珍惜自己和我們本身的需求。

賓夕法尼亞州州長亞太地區事務委員會(GACAPAA)常務理事孫一在活動中提到活動在 5 月 15 日舉行是一個特別值得紀念的日子，因為 5.15 ---- 五十五聽起來好像是“我是我”，而五一五即是“我要我”，身為亞裔婦女，我們應該為自己感到自豪並珍惜自己和我們本身的需求。

在各界社團和商家的熱心支持之下，超過 200 人參加。活動豐富，包括功夫訓練營、兒童瑜伽、針灸、按摩、日本療氣法、自衛工作坊、健康工作坊、舞蹈、音樂、擊鼓表演等等。

活動重點介紹了費城成本地的亞裔女性商品和企業，包括 Chinatown Learning Center 華埠幼兒園、Core Acupuncture 太和中醫、Art of Wellness 健康藝術中心、Freesa Health 亞裔在線心理健康平台、Char and Whiskers 寵物繪畫工作室、Nhu’s 鉤針編織工作室、Hello Prosper 藝術教育手工製作室、Oscar Closet PHL 手工復古店、Okie Dokie Donuts 甜甜圈、Caphe Roaster 咖啡焙燒爐。其他組織包括費城防止暴力中心 Anti-violence Prevention Partnership、Oak Street Health、Philadelphia Legal Assistance 費城法律援助中心、Oscar Closet PHL、Okie Dokie Donuts 甜甜圈、Caphe Roaster 咖啡焙燒爐。其他組織包括費城防止暴力中心 Anti-violence Prevention Partnership、Oak Street Health、Philadelphia Legal Assistance 費城法律援助中心。抽獎活動引來各界商家捐贈禮品支持，包括餐飲券、服裝禮盒、健康補品、婚禮攝影和韓國護膚禮品套裝。

費城華埠發展會、旗下的 CIFWI 移民家庭情緒健康計劃和瑜伽練習室 Studio 34 合作籌備。義工和講師來自費城中華婦女會、費城兒童醫院 CHOP、傑佛遜醫院(Jefferson Hospital) 城市健康中心與中文健康資訊中心及費城團結聯盟 Philly Solidarity。特別鳴謝“黃色哨子計劃”捐贈超過 100 個哨子給參與者，及費城團結聯盟 Philly Solidarity 發放免費胡椒噴霧以針對“反亞裔種族主義”的現況共同對抗和表示聲援。

費城移民事務辦公室 Office of Immigrant Affairs 副主任 Romana Lee-Akiyama 在活動上說：
「我們亞裔社群應該為彼此發聲。我相信發聲也是一種自我關愛和自我保護的行為。表達自己的感受和經歷不僅健康，而且更是為社會和亞裔社區作出的一種貢獻。

PCDC 希望明年繼續舉行亞裔婦女健康日，期待社區的朋友屆時鼎力支持！

照片來源: Ben She and Hanbit Kwon
Programs and Services

費城COVID-19緊急租房補助第四階段

https://phlrentassist.org 在PHLRentAssist 1-3階段收到資金的申請人有資格再次申請。

房租
- 在2020年4月之後,最多可以提供18個月的租金援助, 房租包括前期租金和後期租金。但是，一次最多只能提供3個月的後期租金。收到3個月的後期租金但未超過18個月總援助額的租戶，可以重新申請3個月的預付租金。
- 每月租金援助總額不能超過$2,000，並且該金額可以包括房東收取的過期罰款或其他費用。

水電煤氣費援助
- 在2020年3月13日或之後,最多可以提供18個月的水電煤氣費。
- 水電費只能用於當月和到期的水電煤氣費（不能用於未來月份的水電煤氣費）。
- 水電煤氣費援助最多可為PGW（煤氣）提供2,000美元，為費城水務局提供2,000美元，為PECO（電力）提供2,000美元。

房東和房客可以申請
- 如果房東徵得其合格房客的書面同意，可以提出申請。
- 無論房東是否同意,房客都可以申請。如果房東拒絕該資金或不響應,付款則直接支付給租戶。

租戶符合以下所有三個條件，則有資格
- 家庭收入等於或低於地區中位數收入（AMI）的80%（請參閱下面的收入準則表）
- 有資格領取失業救濟金；或由於COVID-19而導致家庭收入減少，產生了重大損失或經歷了其他一些財務困難。
- 出無家可歸或存在住房不穩定的風險，如果租戶有任何逾期租金，逾期水電費賬單，收到驅逐通知或支付其家庭收入的三分之一以上用於支付租金，則可以滿足此條件。

<table>
<thead>
<tr>
<th>家庭人數</th>
<th>符合計劃的最高家庭年收入 (AMI為80%)</th>
<th>優先審查的最高家庭年收入 (AMI為50%)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>$54,150</td>
<td>$33,850</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>$61,850</td>
<td>$38,650</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$69,600</td>
<td>$43,500</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$77,300</td>
<td>$48,300</td>
</tr>
</tbody>
</table>

COVID-19葬禮援助

根據2021年的冠狀病毒應對和救濟補充撥款法和2021年的美國救援計劃法，聯邦緊急事務管理局（FEMA）將為2020年1月20日之後發生與COVID-19相關的喪葬費用提供財務援助，每筆喪葬費用最高為9,000美元。

有關更多信息，請訪問：https://www.fema.gov/disasters/coronavirus/economic/funeral-assistance
更新: 2020個人所得稅警報

1. 2020年聯邦和賓夕法尼亞州個人納稅申報表的截止日期延長至5月17日。

2. 最高免予$10,200失業補償的稅金責任(涉及表格:1099-G)
允許經過調整後總收入低於15萬美元的納稅人，如果已婚夫婦共同申報，則從收入中排除2020年支付的最高$20,400的失業補償金; 這意味著您無需為最高$10,200 (已婚夫婦$20,400)的失業金繳納稅款。每個人超過$10,200的金額仍需納稅。

3. 暫停針對2020納稅年度過多支付的市場預付保費補貼Excess Marketplace Advance Premium Tax Credit (APTC)的償還(涉及的表格:1095-A)
如果您已經提交了2020年納稅申報單但沒有排除失業補償金，則您或您的稅務準備人員不應提交修訂的納稅申報表。國稅局(IRS)將在春季和夏季採取措施，對申報表進行適當的更改，這可能會導致退款。預計第一筆退款將在五月份進行，並將持續到夏季。

PCDC項目和服務

PCDC的HUD認證房屋諮詢計劃每月提供雙語的購房者教育課程，以協助和支持潛在的房主，無論你是在本月或在幾年內才進行購買。

即將到來的課程是5月20日。

需要註冊，請致電或發送電子郵件給李萍好以預留您的座位：215-922-6156或plee@chinatown-pcdc.org

完成本課程後，再加上兩小時的PCDC一對一輔導，你將獲得一個購房教育證書; 這將可以用來申請首付和/或成交費用援助計劃。

資源角


如果需要導航資源的幫助，請撥打PCDC住房諮詢熱線：215-922-6156。PCDC是HUD認證，賓夕法尼亞州住房金融局(PHFA)和市住房和社區發展的費城分部(DHCD)批准的住房諮詢機構。

購房者:
First Front Door 首次購房者結算費用和首付補助 - 4/5開放 https://www.firstfrontdoor.com/

由不同銀行/貸方提供的其他購房者補助/回扣，要查看列表，請訪問我們PCDC的資源指南

房主:

地稅返利計劃(PA 1000) - 截止日期12/31/2020 (https://www.revenue.pa.gov/GeneralTaxInformation/PropertyTaxRentRebateProgram)


PHDC的基本修繕計劃 (https://phdcphila.org/residents/home-repair/basic-systems-repair-program)

PHDC的適應性修正項目 (https://phdcphila.org/residents/home-repair/adaptive-modifications-program)

租客:

租房返利計劃(PA1000) - 截止日期12/31/2020 (https://www.revenue.pa.gov/GeneralTaxInformation/PropertyTaxRentRebateProgram)
萬安街800號可負擔老年公寓

4月21日，Pennrose舉行了一次社區會議，向社區展示了他們在9街和萬安街東南角建造可負擔老年公寓的計劃。Pennrose計劃建造一個5層的公寓，共有51個單位，一個社區活動室，和室外開放空間。社區提出了有關申請流程的問題，並對社區參與和語言障礙表示了擔憂。另一個主要擔憂是，在Pennrose承諾保持公寓可負擔的45年之後，該物業如何保持可負擔性。Pennrose回答說，他們將與當地社區組織合作解決這些問題。在會議結束時，Pennrose邀請感興趣的社區成員加入指導委員會，以提供設計意見和反饋。Pennrose的演示文稿可以在這裡找到。

華埠的傷口什麼時候可以開始癒合？

3月17日，十街廣場為亞特蘭大槍擊案的受害者舉行了一個燭光追悼會。人群在萬安街高速公路上方的人行橋中的小廣場聚集。人們呼吸著汽車尾氣，被高速駛過的汽車噪音環繞著，為這場悲劇中逝去的生命哀悼。

十街廣場並不是這場活動最理想的地點，但是華埠並沒有其它的選擇。像華埠一樣，歷史在極度投資的社區缺乏高質量的公共空間。十街廣場是華埠唯一一個可以讓亞裔美國人在室外聚集並且與自己的文化的聯繫在一起的場所。

正如美國交通局局長Pete Buttigieg在Twitter上提到的，萬安街高速公路切斷了華埠社區並留下了一個醜陋的傷疤。它造成了華埠在地理和心理上的分割，並且讓許多家庭被迫被置換出了社區。今天，我們不僅僅為這些最近發生的犯罪行為而哀悼，也為那些由根植於美國歷史的系統性歧視對我們的社區造成了傷害而哀悼。

在2017年，美國交通局發布了《每個地方都很重要》報告，報告中講述了華埠關於萬安街高速公路的故事，並且指出了一個重新暢想萬安街通道的計劃。華埠已經明確指出長期的努力需要專注於在高速公路上方建立連接華埠的公共空間並使得我們的社區“安全且完整”。

我們只有把人的重要性放在高速公路之上才可以開始癒合。
**PCDC 項目和服務**

**青少年活動與機會:**

**重要公告:**

Comcast職業研討會將會在5月14日進行，PECO職業研討會將會在5月21日進行。所有研討會都在下午4點在校上進行。

### PCDC 2021年夏季實習申請表現已開放！

與去年夏天的計劃類似，PCDC青少年俱樂部將提供由費城WorkReady贊助的為期6週的暑期實習。該計劃對費城的初中和高中學生開放。如果您有興趣，請聯繫楊琳或張雄州！

### NAAAP費城未來領袖獎學金計劃

該獎學金最佳表彰和獎勵在費城地區表現出強大的領導才能的領導學生。鼓勵GPA 3.0或更高的費城高中學生申請。有關更多信息，請訪問：http://phl.naaap.org/programs/scholarship-program/

### 有道理基金會教育獎學金

獎學金將向準備在秋季入學的美國女性開放。申請人必須提交完整的申請，個人論文和兩個推薦信。

**獎勵金額**：變化

欲了解更多信息併申請：https://bit.ly/3sLRR3F

截止日期：2021年5月15日

### 戰士的遺留獎學金

獎學金開放給擁有父母/監護人並具有適當的服務認證（警察，EMT，醫護人員，消防員，軍事人員）的應屆高中畢業生和在校大學生。

**獎勵金額**：5,000美元

欲了解更多信息併申請：https://www.federalresources.com/scholarship/

截止日期：2021年5月31日

### IvyPanda散文寫作比賽獎學金

該申請人對來自任何國家的高中，大學和大學生開放。申請人必須就與COVID-19相關的三個給定主題一個提交文件。

**獎勵金額**：1,000美元

欲了解更多信息併申請：https://ivypanda.com/scholarship-writing

截止日期：2021年5月31日

### 第五個月獎學金

這項獎學金向13歲以上的學生開放，這些學生是50個美國或哥倫比亞特區的合法居民，目前正在(或至遲於2026年秋季入學)認可的美國大學教育高等教育。數字5寫一封信，解釋為什麼數字5很重要”。

**獎勵金額**：1,500美元

欲了解更多信息併申請：https://bit.ly/3gMVELV

截止日期：2021年5月31日

青少年俱樂部每週時間表：

所有課程和材料都是免費的。

#### 面對面活動

- **體育活動/遊戲**
  - 星期一，下午2-6點 (羽毛球和排球)**
  - 星期三，下午2-6點 (乒乓球籃球和排球)**
  - 星期五，下午2-6點 (籃球和排球)**

#### 線上活動

- 輔導/作業幫助*
  - 星期一，下午4-6點
- SAT閱讀/寫作
  - 星期二，下午4-6點
- 輔導/家庭作業幫助/學院研討會*
  - 星期三，下午4-6點
- SAT數學
  - 星期四，下午4點半-6點半
- 輔導/作業幫助/職業研討會*
  - 星期五，下午4-6點

線上活動（通過Zoom參與）：https://bit.ly/TeenClubSAT

*補習/講習班可能需要預先註冊。
**對於線下活動，不允許身體接觸。
聯邦場地補助金：封閉式場地經營者補助金 (SVOG)

小型企業管理局正在啟動“封閉場地運營商補助金” (SVOG)。 SVOG計劃包括向關閉的場館提供超過160億美元的贈款，這些贈款將由SBA的災難援助辦公室負責。

誰可以申請:

符合條件的包括:

- 現場場地運營商或促銷員
- 戲劇製作人
- 現場藝術表演組織運營商
- 符合特定條件的相關博物館運營商，動物園和水族館
- 電影院運營商
- 星探或藝人代理
- 每個業務擁有一位符合要求的

其他注意事項要求:

- 必須已於2020年2月29日投入運營
- 在2020年12月27日或之後收到PPP貸款的場地或發起人,其SVOG將減少PPP貸款金額

贈款金額將反映以下情況之一:

- 對於在2019年1月1日運營的合乎實體，贈款金額將等於其2019年總收入的45%或1000萬美元（以較低者為準）。
- 對於在2019年1月1日之後開始運營的合乎實體，補助金將是您在2019年運營的每個月的平均月總收入乘以六或1000萬美元（以較小者為準）。

如何申請:

- SBA SVOG計劃的官方網站：https://bit.ly/3g4NCxj
- SBA正在建立撥款計劃, 并有望在4月初開放申請。

允許費用:

- 工資成本
- 租金支付
- 水電費
- 保險金
- 和更多

2021年唐人街春季大掃除：街道清潔教育項目

過去，數百人為了唐人街大掃除在第十街廣場集合，清理附近的垃圾，清除雜草，並反映非法塗鴉和路面坑洼。

但在2021年，唐人街大掃除活動的縮小規模，以確保志願者的安全。今年，PCDC僅從唐人街附近，費城當地的中學與其他地區，還有Abington Friends學校招募志願者。

志願者向唐人街的居民分發垃圾知識相關的教材。比如，他們為居民普及哪一些節假日將影響垃圾收集日，並提供了垃圾分類的指南。

為了回應對亞裔的暴力，華埠安全大使成爲我們社區裏的耳目

2021年5月13日，PCDC和費城Suns啟動了華埠安全大使計劃，這是一個由社區主導的努力，旨在為華埠提供耳目，並阻止對亞裔的暴力和仇恨事件。第一批志願者包括居民、華埠學生家長和企業主。

自第一次會議以來，CSA志願者每週對華埠進行兩到三次演練。該小組還於5月21日在6ABC上登載。

CSA是一項社區主導的組織，由社區成員相互合作，並與當地執法機構合作，為華埠社區提供援助，以阻止個人、財產犯罪和生活質量犯罪，並支持華埠居民、企業、遊客和社區成員的安全和福祉。

有意加入CSA 或希望捐贈給CSA的可以通過郵件方式聯繫費城Suns的Harry Leong，他的郵件是harryleong44@gmail.com。
Ollie 回归“唐人街寻宝游戏—夏季版”

今年夏天，PCDC和富蘭克林廣場將攜手為您帶來唐人街尋寶遊戲。從2021年5月10日到7月3日，你將能够在這個向所有年齡層開放的免費活動中感受唐人街的一切。

活動時間：2021年5月10日至2021年7月3日

如何玩：在正常營業時間去富蘭克林廣場售票窗口可在富蘭克林廣場兌換以下獎勵積分：

- 10分: 一張富蘭克林廣場旋轉木馬的票
- 15分: 一張貝琪·羅斯之家自助遊的門票
- 20分: 一张费城迷你高尔夫球票+参加唐人街礼品套装抽奖

The Chinatown Scavenger Hunt with PCDC and Franklin Square Park is back for a Summer Edition with new locations to discover historic Chinatown, search for clues, gather points, and earn prizes!

How to participate: Participants must register at Franklin Square’s Ticket Window during business hours to start the Chinatown Scavenger Hunt.

Starts: May 10, 2021
Ends: July 3, 2021
Time: During Franklin Square Ticket Window business hours